

Piatek  
3ci Lutego 1888  
Quai d'Orléans, 6,  
Paris.

Pani Łaskawa,

Wczoraj pokonałem wozotkę z Rothschildami. Podpisalem jim ~~odbiór~~ odbiór w te słowa: "Par autorisation spéciale de Melle de Mylo. Bon pour la décharge: V. Leonard"

Dzisiaj zaś poszedłem do Ephrussi & Co wręczyć jim także Kopia notarialną Świadectwa wydanego w Warszawie. Oddadzą je najprzód <sup>(do rozpatrzenia)</sup> prawnikowi ~~swemu~~ [Jak wiadomo każdy Bank opatrzony jest takimi prawnikami, bez których wiedzy nie niewychodzi z domu]

A tymczasem, wypłacili mi gotówkę będącą, wedle rachunku, w Kasie <sup>ich dla pomy</sup> w ilości Franków 5531, 50<sup>c</sup>

Ten Jegomość z którym gadałem, <sup>u Ephrussi</sup> był rozmówny. Mówił mi że znał Wuję Pani



wymienił niektóre szczegóły tyżące domu  
które widocznie znał dobrze. Wszystko  
to mówił w tonie gawędki przyjacielskiej

Pani Taskawej  
Sluga najuniżeszzy

V. Leonard

P.S.

Liść Pani, po polsku do mnie pisany, a na  
który powołać się musiałem idąc do Rothschildów,  
bo Pani swój, do nich, wprost jim posłała, nie  
przezë mnie, dając mi swoje upoważnienie, za-  
trzymałi i włożyli do dowodów.



Sumy odebrane:

Od Rothschildów:

Fr. 5 361, 90 dnia 16<sup>go</sup> stycznia 18.

2 460, -- dnia 23<sup>go</sup> stycznia, jako  
solde de succession

---

Fr. 7 821, 90 Razem — Fr. 7 821, 90

---

Od Ephrussi & Co.

Fr. 5 531, 50 dnia 32<sup>go</sup> lutego 18 5 531, 50

Razem Fr. 13 353, 40

---



---

Handwritten text, possibly a header or title, including the word "Journal" and "of".

Handwritten text, possibly a date or location, including "1881" and "New York".

Handwritten text, possibly a name or title, including "P. 7821, 00".

Handwritten text, possibly a name or title, including "P. 7821, 00".

Handwritten text, possibly a name or title, including "P. 7821, 00".



Wtorek  
6<sup>ty</sup> Marca 1888.  
Quai d'Orléans, 6,  
Paris.

Pani Saskawa

U panów Ephrussi & Czładaja nowych dowodów.

Dziś mi zwrócili ostatnie upoważnienie Pani, wraz z Kopia notarialną świadectwa wydanego w Warszawie; a, natomiast, wręczyli od siebie Piśmo z żądaniami, które załączam.

Pani wie zapewne że, w każdym Banku, jest wydział prawny, tak zwany "contentieux", przez który przechodzą wszystkie sprawy Banku, podległe formalnościom prawnym

Pismo załączone z żądaniami od tego wydziału pochodzi.



Niemogłem być wcześniej u  
nich, bo musiałem się stosować  
do odpowiedzi która mi dali  
18. Marca, kiedy byłem u nich  
z nowym upoważnieniem Pani  
odpowiedzi danej w tych słowach  
żeby przyjść dopiero za dni kilka

Pani Łaskawej  
Sluga najuniższyszy

Leonard Niedzwiecki

NB. - W akcie, wydanym w War-  
szawie, nie ma rozmianki  
Testamencie tylko jest wyrażenie: "fille d'Edouard  
de Mylo <sup>et de la testatrice</sup>"  
Czy ten akt, a właściwie  
Kopia, będzie Pani potrzebna  
Bo oryginał, u notariusza złożony



2  
2

3

tion)

,

Niemogłem  
 mieć, to musi  
 do odpowiedzi

18. Marca, 1848  
 z nowem upom  
 odpowiedzi dany  
 żeby przyjdę do

Do

Stuga

Leonard

18. Wskazie

szacie, nie ma

Testamencie

de stuga, et de la

Czy ten

kopia, będzie

do oryginal, u



25/2 88.

216

Monsieur,

J'autorise Monsieur S. Léonard  
que nous connaissons déjà, de  
votres sommes et valeurs, se  
trouvant chez vous au nom de  
ma Mère et actuellement sous  
son dossier, comme vous me le  
faites savoir, et d'en donner  
décharge.

Recevez, je vous prie, Monsieur  
l'assurance de ma  
candidature

A de Myle



